



Islamic Republic of Afghanistan

اداره تدارکات ملی

معاونیت مسلکی

ریاست تدارکات اقلام عام

قرارداد ارائه خدمات انترنت مورد نیاز ادارات با استفاده از روش چارچوبی

میان

اداره تدارکات ملی

و

شرکت افغان تیلی کام

کود نمبر بودجه: از جانب ادارات تدارکاتی با نظر داشت مقدار نیازمندی و بودجه منظور شده تدارک میگردد.

نمبر تشخیصیه قرارداد: NPA/CUID/ 98/NCS/36

میزان 1398



فهرست مندرجات

- 1- نامه قبولی آفر
- 2- شرایط خاص قرارداد
- 3- شرایط عمومی قرارداد
- 4- آفر ارائه کننده خدمات
- 5- مشخصات فنی (در صورت لزوم)
- 6- جدول فعالیت های قیمت دار، رویداد جلسه مذاکره
- 7- ضمیمه (یادداشت: در صورت عدم استفاده هر ضمیمه، در مقابل عنوان هر ضمیمه "قابل تطبیق نیست" درج گردد)
ضمیمه (1): جدول پرداخت ها
ضمیمه (2): فیصله شماره 3550 مؤرخ 22 میزان 1398 کمیسیون محترم تدارکات ملی



موافقتنامه قرارداد
(فورم خدمات غیر مشورتی/08)

این موافقتنامه به تاریخ: 1398/ / میان: اداره تدارکات ملی واقع اداره امور ریاست جمهوری - پشتونستان و ات کابل افغانستان و شرکت افغان تیلی کام واقع: تعمیر وزارت مخابرات، پل باغ عمومی ناحیه 2، مرکز کابل، عقد گردیده است. این قرارداد از تاریخ عقد الی مدت پنج سال مباد اعتبار می باشد.

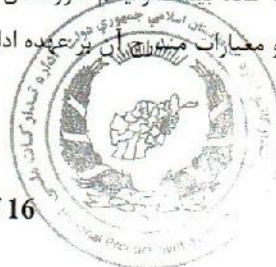
این در حالست که:

- 1- اداره از ارائه کننده خدمات مشخص که در شرایط عمومی قرارداد از آن تذکر رفته و منبعد بنام خدمات یاد میگردد را مطالبه می نماید.
- 2- ارائه کننده خدمات تصدیق مینماید که دارای مهارت مسلکی، کارمندان، و منابع تکنیکی بوده و از ارائه خدمات مطابق شرایط مندرج قرارداد، در مقابل قیمت قرارداد طور ذیل موافقه دارد:

شماره	توضیحات خدمات انترنت	واحد فیزیکی	قیمت ماهوار بعد از وضع تخفیف
1	خدمات انترنت از طریق سیستم فایبری نوری در کابل	1 Mbps	4.800 افغانی
2	خدمات انترنت از طریق سیستم وایمکس در کابل	1 Mbps	4.800 افغانی
3	انترنت از طریق سیستم Point to Point در کابل	1 Mbps	5.300 افغانی
4	خدمات انترنت از طریق سیستم فایبری نوری در ولایات	1 Mbps	5.300 افغانی
5	خدمات انترنت از طریق سیستم وایمکس در ولایات	1 Mbps	5.300 افغانی
6	انترنت از طریق سیستم Point to Point در ولایات	1 Mbps	5.500 افغانی
7	انترنت به طرفیت STM-1 در یک موقعیت	STM-1	550.000 افغانی
8	انترنت به طرفیت STM-1 در دو موقعیت	STM-1	580.000 افغانی
9	انترنت به طرفیت STM-1 در سه موقعیت	STM-1	600.000 افغانی
10	انترنت به طرفیت STM-4 در یک موقعیت	STM-4	2.150.400 افغانی
11	انترنت به طرفیت STM-4 در دو موقعیت	STM-4	2.150.400 افغانی

نوت:

- نرخ ارایه شده در آفر داوطلب برای فی واحد (Mbps) مبلغ 6.000 افغانی (فورم خدمات غیر مشورتی /05 مندرج صفحه 38 آفر داوطلب) بطور اوسط بوده که قیمت مکمل بسته های خدمات انترنت مورد نیاز ادارات طبق جدول ارایه شده از جانب شرکت افغان تیلی کام فوقاً تحریر گردیده است.
- در صورتیکه ادارات تدارکاتی قادر به تدارک خدمات انترنت مورد نیاز خویش، نازلتر از نرخ های فوق باشند میتوانند طبق قانون تدارکات و فرمان شماره 100 مؤرخ 1397/08/20 مقام عالی ریاست جمهوری اجراءات نمایند.
- 3- ادارات مربوط از موجودیت بودجه کافی تخصیص شده و قابل دسترس جهت راه اندازی پروسه تدارکاتی مصارف پروژه جهت پرداخت واجد شرایط تحت این قرارداد را تضمین مینمایند.
- 4- با درنظر داشت فتره 1 ماده بیست و یکم طرزالعمل طی مراحل تدارکات اقلام عام، مسئولیت مدیریت، تطبیق و تکمیل قرارداد مطابق شرایط و معیارات مشروحه این قرارداد برعهده اداره مربوطه می باشد.



موافقه جوانب قرارداد به شکل ذیل میباشد:

1. اسناد ذیل شامل قرارداد بوده و ترتیب ارجحیت آنها قرار ذیل میباشد:

- 1- نامه قبولی آفر
- 2- شرایط خاص قرارداد
- 3- شرایط عمومی قرارداد
- 4- آفر ارائه کننده خدمات
- 5- مشخصات تخنیکی (در صورت لزوم)
- 6- جدول فعالیت های قیمت دار، رویداد جلسه مذاکره
- 7- ضمایم {یادداشت: در صورت عدم استفاده هر ضمیمه، در مقابل عنوان هر ضمیمه "قابل تطبیق نیست" درج گردد}

ضمیمه (1) : جدول پرداخت ها

ضمیمه (2) : فیصله شماره 3550 مؤرخ 22 میزان 1398 کمیسیون محترم تدارکات ملی

2. حقوق و مکلفیت های متقابل اداره و ارائه کننده خدمات در قرارداد ذکر میگردد، مخصوصاً:

- 1- ارائه کننده خدمات، خدمات را در مطابقت به شرایط قرارداد فراهم می نماید؛ و
- 2- اداره پرداخت ها را در مطابقت به شرایط قرارداد به ارائه کننده خدمات، انجام میدهد.

اقرار به این موافقتنامه قرارداد به تاریخ ذکر شده فوق، طور ذیل صورت میگردد:

از جانب اداره: اداره تدارکات ملی (تسهیل کننده)

دیپلوم انجنیر الهم عمر هوتکی

رئیس عمومی اداره تدارکات ملی

امضاء

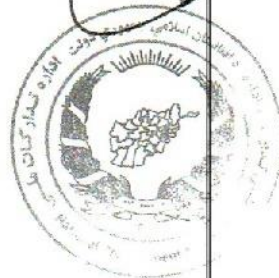
از جانب ارائه کننده خدمات: شرکت افغان تیلی کام

پوهنوال دکتر محمد هادی هدایتی

معین مالی و اداری وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی و

عضو بورد شرکت مخابراتی افغان تیلی کام

امضاء



Handwritten signature at the bottom right of the page.

قسمت هشتم: شرایط خاص موافقتنامه یا قرارداد چارچوبی

شرایط خاص موافقتنامه چارچوبی (FASC)، تکمیل و تمدید کننده شرایط عمومی موافقتنامه چارچوبی (FAGC) است. هرگاه اختلاف میان شرایط عمومی موافقتنامه و شرایط خاص موافقتنامه بوجود بیاید، به شرایط خاص قرارداد FASC باید ارجعیت داده شود.

مواد شرایط عمومی موافقتنامه	تعدیلات و متمم مواد شرایط عمومی موافقتنامه
جز 1 بند 1 ماده 1	طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد/د طور ذیل خواهد بود: 1- قراردادی با اكمال کننده داخلی جمهوری اسلامی افغانستان: در صورت بروز منازعه میان اداره و اكمال کننده که تبعه جمهوری اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتي افغانستان راجع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد. در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح را میگردد.
جز 6 بند 1 ماده 1	قیمت قرارداد: قیمت قرارداد بعداً تعیین می گردد.
جز 8 بند 1 ماده 1	اداره /تمام ادارات تدارکاتی نیازمند می باشد.
جز 13 بند 1 ماده 1	نماینده مسؤل نام درج گردد می باشد. قابل تطبیق نمی باشد
جز 16 بند 1 ماده 1	قراردادی /شرکت افغان تیلی کام می باشد.
بند 2 ماده 1	قانون نافذ بر این قرارداد /قانون جمهوری اسلامی افغانستان می باشد.
بند 3 ماده 1	زبان قرارداد /یکی از زبان های ملی دری / پشتو می باشد.
بند 4 ماده 1	آدرس هر دو جانب قرار ذیل میباشد: اداره: قابل توجه. آدرس: /آدرس درج گردد/ طبقه یا شماره اطاق: /طبقه و شماره اطاق در صورت ضرورت درج گردد/ شهر: کابل تلیفون: /شماره تلیفون درج گردد/



	تعدیلات و متمم مواد شرایط عمومی موافقتنامه	مواد شرایط عمومی موافقتنامه
	<p>شماره فکس: {شماره فکس درج گردد}</p> <p>ایمیل آدرس:</p> <p>قراردادی:</p> <p>قابل توجه: {شرکت افغان تیلی کام}</p> <p>آدرس: {تعمیر وزارت مخابرات، پل باغ عمومی، ناحیه 2، مرکز کابل}</p> <p>طبقه یا شماره اطاق: {</p> <p>شهر: {کابل}</p> <p>تلیفون: {0744417540}</p> <p>ایمیل آدرس: a.masood@afghantelecom.af</p>	
	<p>نماینده های با صلاحیت اداره:</p> <p>نماینده با صلاحیت { می باشد.</p> <p>قراردادی:</p> <p>نماینده با صلاحیت {اجمل عیان - رئیس شرکت افغان تیلی کام} می باشد.</p>	بند 6 ماده 1
	تاریخ انفاذ قرارداد {از تاریخ عقد قرارداد} می باشد.	بند 1 ماده 2
	تاریخ آغاز خدمات {بعد از عقد قرارداد} می باشد.	جز 2 بند 2 ماده 2
	تاریخ تخمینی تکمیل از تاریخ عقد الی پنج سال { می باشد.	بند 3 ماده 2
	<p>خطرات و پوشش بیمه موارد ذیل را شامل میگردد:</p> <p>1- وسایط نقلیه شخص سوم</p> <p>2- مسؤولیت شخص سوم</p> <p>3- مسؤولیت اداره و جبران خساره کارمندان</p> <p>4- مسؤولیت مسلکی</p> <p>5- زیان یا خساره به تجهیزات و جابداد ها قابل تطبیق نمی باشد</p>	بند 4 ماده 3
	سایر فعالیت های که نیازمند تائیدی قبلی اداره میباشد، عبارت اند از: { سایر فعالیت مورد نیاز درج گردد }	جز 4 بند 5 ماده 3



مواد شرایط عمومی موافقتنامه	مواد شرایط عمومی موافقتنامه	مواد شرایط عمومی موافقتنامه
قرارداد منعقدۀ با اداره مربوطه) در مقابل	فیصدی جریمه تأخیر / جریمه تأخیر (0.05 فیصد قیمت مجموعی قرارداد منعقدۀ با اداره مربوطه) در مقابل روز تأخیر / می باشد. حد اکثر مبلغ جریمه تأخیر برای مجموع قرارداد / حد اکثر مبلغ جریمه تأخیر {10% ده فیصد} قیمت مجموعی قرارداد منعقدۀ با اداره مربوطه می باشد /	جز 1 بند 7 ماده 3
	همکاری و معافیت ارائه شده به قراردادی: قابل تطبیق نیست.	بند 1 ماده 5
	مبلغ قابل پرداخت به واحد پول افغانی / می باشد. بعداً مشخص می گردد.	بند 2 ماده 6
	پرداخت مطابق جدول ذیل صورت میگیرد: 1- پرداخت ها به اساس مصارف ماهانه از جانب ادارات نیازمند صورت خواهد گرفت.	بند 4 ماده 6
	پرداخت در خلال 30 / روز از تاریخ دریافت انوایس و اسناد مربوط صورت میگیرد.	بند 4 ماده 6
	تعدیل قیم:	بند 5 ماده 6
اد	قیمت قرارداد، از ختم سال مالی 1399 به بعد قابل مذاکره بوده و در نتیجه توافق جانبین (اد تدارکات ملی و شرکت قراردادی) تعدیل شده میتواند.	
	اصول و روش های بررسی خدمات توسط اداره قرار ذیل می باشد: میعاد رفع نواقص مدت زمان رفع نواقص/ترمیم و فعال سازی خدمات انترنت در عین زمان (همان روز). می یاز داوطلب (شرکت افغان تیلی کام) مکلف است، کارمندان مسلکی خویش را برای عرضه خدمات پس از فروش بر ادارات شامل قرارداد بطور 24/7 جهت رفع مشکلات تخنیکی به صورت رایگان تنظیم و مدیریت نماید.	بند 1 ماده 7
	طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد طور ذیل خواهد بود: 2- قراردادی با اكمال کننده داخلی جمهوری اسلامی افغانستان: در صورت بروز منازعه میان اداره و اكمال کننده که تبعه جمهوری اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتي افغانستان را جمع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد. در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح را میگردد.	بند 2 ماده 8

